

26-1-70

2

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ

Αριθ. Έρωτ. ΠΕΔ. VI, 2/1970

Α'
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

✱



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

8-12/1/1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- ΚΑ ΚΙΝΗΜΑΤΑ**

..... τόπος κατοικωγῆς ΣΤΕΦΑΝ.

Π. Η. Αρτοποιίου, έγκριση, 12-11-2012

1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζονται διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκὴν ποιμνίων ; Δὲν ἔδωκ. καὶ καὶ μὲν.....

Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτηταί ; α) εἰς φυσικά πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτῆμονας ("Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητες· δ) εἰς μονὰς κλπ. ἀνήκον.
ἐν τῶν χωρικῶν καὶ τῶν Μονῶν Ἀρχιοδεσπότου

3) Ὁ πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν τοῦ συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων τοῦ, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του ; Συμφωνοῦ Ναι

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν; *Συγχρόνως. Εἰλ. Χ. Κ. Γ. 26/27*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; Ναι

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα: τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποιοὶ εἰργάζοντο εἰς αὐτά; καὶ ὑπὸ πρῶτους ὅρους· ὡς ἄτομα ἢ με ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των; Εἰς τὰ κτλ. μ. α. ὑπὸ

ΟΙ ΕΡΩΤΗΜΕΝΟΙ ΜΟΝΟΙ... ΕΔΟΥΝΕΝ... ΚΑΙ... ΕΧΑΝ ΚΑΙ... ΕΙΣ... ΕΙΝΑΙ... ΧΥΡΙΟΝ...

2) Πώς έκαλούντο οὗτοι ; (κολληγοί, σέμπροι, μισακάτορες, σημισα-
κατόροι κλπ.). Ενεργεία Ποια ήτο ή κοινωνική των θέσις ; ...

in non bis in idem per analoga.....

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήματι).....

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργαταὶ, ἑποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλάνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάβανον; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος; ἔχρηται
χορηγία τοῦ ἐργάτου... ἄνδρες καὶ γυναῖκες... ἐλάβανον
ἡμερομίσθιον... ἐν εἶδος...

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρεταί) ἢ δοῦλαι; Ἐάν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο;... οὐκ.....

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου πρὶν ἐπὶ ἔργων δι' ἀμείρεσιν
ἐργασίας ; ... Εἰς τὴν. Παραλιν. Καρ. Ἰ. κα. (Β. ο. κα.)

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς: ὡς ἐργάται... *Nas*... ἢ ὡς τεχνῖται
κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρ-
ματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; ... *ex*.....

δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καύσιν: α) τῆς καλαμῖδας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

... με ... κοπρὰν ... ἐξ ... κάλυψιν ... καὶ ...
... μεγάλων ... φύων ... (ἐνών ... ἡμιέκων ... ἀλόμων)

2) Πότε ἐγίνε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; Χερσαδίκης. ἀπὸ τοῦ 1930. Σελ. μετ. κ. 87. ἀπὸ τοῦ 1955.

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; Γαβιδηρίου. ἀπὸ τοῦ 1920 δι' ἀποθημ. μηχαν. ἀπὸ τοῦ 1960.

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ;

Χερσαδίκης. μετὰ γεωφύλων καὶ ἄλλων.

Τὸ γεωφύλο. χερσαδίκης. ἐπὶ τῶν χωράφια τοῦ

διφύλου. ἐπὶ τῶν ἐπικλινῶν (ἡλαττωμένων) ἡροκλινῶν. ἐπὶ τῶν

ἀπὸ τῶν Νεοεὐρώπ. καὶ τοῦ Ν. καὶ τοῦ Ν.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου

σιδηροῦ ἄροτρον μετὰ τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν

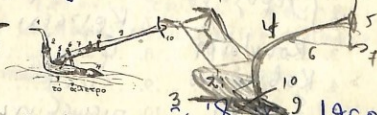
αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. Χερσαδίκης. 4. ἐπικλινῶν. 7. ἡλαττωμένων. 10. ἡροκλινῶν.

2. Γεωφύλου. 5. Βλαττωμένων. 8. Βλαττωμένων.

3. Κον. τοῦ Ν. 6. Βέργα. 9. ἡλαττωμένων. 10.

11. ἡροκλινῶν.



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ἀπὸ τοῦ 1960.

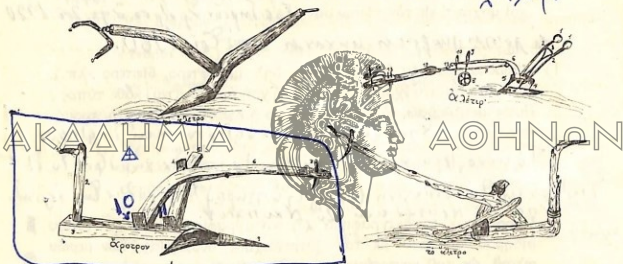
3) Μηχανὴ θερισμοῦ ... ἀπὸ τοῦ 1960.

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχῶων (δεματιῶν)... *σι δὲ ρ. α. τε...*

5) Μηχανή ἀλωνισμού ... *ἀ. η. ρ. τοι. ἔ. ε. κ. 1958...*

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον ... *δ. υ. α. δ. ε. χειρ. ρ. ο. σ. ...*
φ. ε. ν. ο. σ. ... ε. κ. λ. ο. σ. ... ε. κ. λ. ο. σ. ... ε. κ. λ. ο. σ. ...
(ν. ν. ι. ... ε. π. α. δ. η. ...). ... ε. κ. λ. ο. σ. ... ε. κ. λ. ο. σ. ...
... ε. κ. λ. ο. σ. ... ε. κ. λ. ο. σ. ...

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ; *αἱ μορφὴ ἢ ἐλὶς τοῦ λευκαγέρον.*



3) Ὑπογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

1. <i>χ. χειρ. α. ρ. α.</i>	2. <i>ε. κ. λ. ο. σ.</i>	3. <i>ε. κ. λ. ο. σ.</i>
4. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. χ. ι.</i>	5. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. χ. ι.</i>	6. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. χ. ι.</i>
7. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. χ. ι.</i>	8. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. χ. ι.</i>	9. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. χ. ι.</i>
10. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. χ. ι.</i>	11. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. χ. ι.</i>	12. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. χ. ι.</i>
13. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. χ. ι.</i>	14. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. χ. ι.</i>	15. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. χ. ι.</i>

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐὰν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-
θμησην).

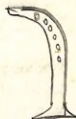
- 4) **Τὸ ὕνι.** Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν· δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχθυογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

..... ἡ ἰσ. ὡ. 20. εἶνον: ὅθεν... καὶ ἐτέρω.....

και εν διαταξει χρησιν.



जुलै



67a7u.

- 5) Ποιον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; $\omega\lambda\alpha\beta\chi\epsilon\delta\iota\alpha\epsilon\delta\epsilon\gamma\upsilon$.

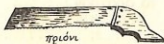
6) Η το (ή είναι) κατέχευσα μὲν ἐκ σου τοῦ ἡσθητοῦ; ἔ.ν. ὁ. ἄ. π. οὐ



7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαΐ κλπ.).....

...Σκεπάζει: πειράξι, τριβέξι, ἀρνάρι.

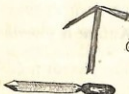
Συμφαί... και εκτεταμένη... (εξτετασμένη).



πρὸν



အိပ်ရင်



ρηνι ἢ ξυλοφαί (ἀρνάρι)

ΟΤΕΝΟ ΟΥ ΕΠΙΔΡΟ.

- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτρον (ζεугάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐκρησιμο-
ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ, ἄλλο ζῶον, δηλ.
ἵππος, ἡμίονος, ὄνος..... *1. η. ρ. α. ! . και . ρ. χ. ρ. ! . και . ρ. ρ. α .*
Ζῶα 1710 και Βόες
β) Ἐκρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο
ζῶα ἢ ἓν ; *δ. ν. α ζῶα*
- 9) Διὰ τὸ ζεугάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;
.....



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ
ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα
μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεύ-
λια κλπ.). *ζῶα*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΤΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

ζυγός

ζυγός

ζῶα

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερώς τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν
τόπον σας.

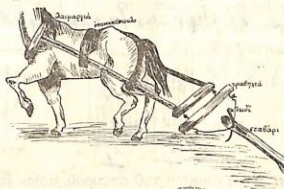
- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου,
ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λοῦρα, κουλλοῦρι),
προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε
αὐτόν). *1. η. ρ. α. ! . και . ρ. χ. ρ. ! . και . ρ. ρ. α .*

ζυγόν, λοῦρα

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ; ... *οὐδέποτε*

Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
την ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ
εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποίος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σημερινόν) ; 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) υπηρέτης. Σημειώσατε ποία ἡ συνθήκη εἰς τὸν τόπον σας . Συνεπὺς ὁ Κανὼν τῆς Παιδείας

...non. Gravida. juvenis.

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερώς, πώς γίνεται το ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) . . . *κ.ρ. ξ.λ. το. . . σχεδ. αιχμαίν.*

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον... *φ.μ.ο.ι.ω.ζ.*

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανον μὲ σχοινί, τοῦ ὁποῖου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

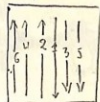
...x.ky.v.d...

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερα) τὸ ὄργανο. Ὁργάνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

... το μονόγερο ως το σχεδόν γραμ(β)

ἡ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς, εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;

..... 2ο διγέρο α, 2ο σχεδίαγραμμα. (α)



+

6.

Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρῆσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη)
εἰς λωρίδας (δηλ. σπαρές ἢ σποριές, γτάμιες, θασσιές, μισοράδες
κ.λ.π.) ; ... ἐγίνετο ... ἐγίνετο ...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρὶς (ἡ σποριά) ; με ἀύλακιάν ; .. *N. M.* ..

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων
δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται
ἄροτρον ; . Ο. ρον. Π. ν. ὁ. Δ. καὶ ν. κ. μ. ν. ; ἐρμ. ν. γ. ε. ὁ.

2. ρ. 42ρον... ἐκπείρετο... καὶ... ξυμ! κ. ρ. 1.

- 7) Ποιοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρήσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων.

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. 1) ὀργώματα ἀπὸ ἀρχῆς.

Νοεμβρίον μέχρι Μάρτιου... 2) Διβόλος Μάρτιου
Ἀπριλίου... ..

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

ὀργώματα - διβόλος - Σπρίνκλινγκ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰν ἀναπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν... ..

Ἐν... ἔτος... ἢ καὶ περισσότερα... ..

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; ... 1) ... 2) ...

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν. π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; ... 1) ... 2) ...

Διὰ τὴν καλλιέργειαν τοῦ σιταρίου καὶ ἡ φασόλια διὰ τὴν καλλιέργειαν... ..

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα); 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρη, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

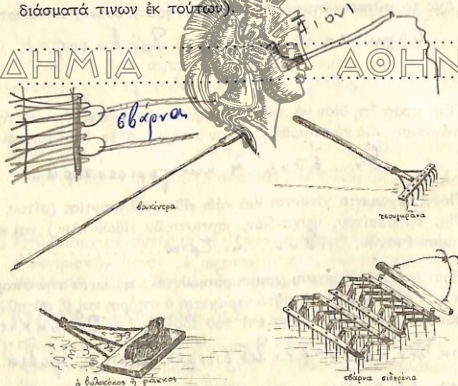
μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλει-
ψει δὲ σιδηρᾶν ράβδον, ἣ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον
τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; .. Μέ. 7. ρ. 1. ..

Πάρεδον... με... εὐδυνῶν... γινίαν... ἐν... ἡ... ὁ... ἡ... ἡ...
 προσδίδει... ἡ... γοῖρα... ἡ... καμάν... 26...

2) Γίνεται μετά το ὄργωμα, ἰσοπέδωσις τοῦ χωροφίου (σβάρνι-
σμα, διβόλισμα); ... *Μ. αὐ. ... μ. β. ... β. κ. ρ. κ. ν. ... καὶ αὐτὸν*

βιέντην, ε.η. ρ.α.β.δ.κ. (αχύνου, ή.ρί.κου, ἀρχι.α.β.)

3) Η σκαφή μερών του αγρού που δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.). Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1 - 3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκαστοῦ ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).



γ) Ἔργαλειά διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-
που· π.χ. ὁ κασμός, ἡ τσάπτα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

...Τ.ε.ἀ.φ.ρ. ... ξ.ν.ν.ἀ.ρ.ι. ...
.....
.....



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγὰν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι πού ἐκτελοῦν

... ἡ... μ.χ.ἀ.κ.α... Ἰ.α... ῥ.ἀ... ῥ.ιδ.ι.κ... ἡ'... Ἐ.ρ.ῥ.ἰ.λ.ε...
... ἡ'... Ἐ.ρ.ῥ.ἰ.λ.ε...
... ἡ'... Ἐ.ρ.ῥ.ἰ.λ.ε...

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σποράν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.

... ἡ... μ.χ.ἀ.κ.α... Ἰ.α... ῥ.ἀ... ῥ.ιδ.ι.κ... ἡ'... Ἐ.ρ.ῥ.ἰ.λ.ε...
... ἡ'... Ἐ.ρ.ῥ.ἰ.λ.ε...
... ἡ'... Ἐ.ρ.ῥ.ἰ.λ.ε...

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. Τ.ε. ... μ.χ.ἀ.κ.α...

... ἡ... μ.χ.ἀ.κ.α... Ἰ.α... ῥ.ἀ... ῥ.ιδ.ι.κ... ἡ'... Ἐ.ρ.ῥ.ἰ.λ.ε...
... ἡ'... Ἐ.ρ.ῥ.ἰ.λ.ε...
... ἡ'... Ἐ.ρ.ῥ.ἰ.λ.ε...

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμηλῶν· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως. ἡ... μ.χ.ἀ.κ.α...

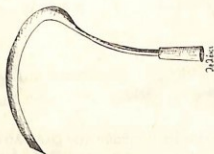
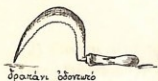
... ἡ... μ.χ.ἀ.κ.α... Ἰ.α... ῥ.ἀ... ῥ.ιδ.ι.κ... ἡ'... Ἐ.ρ.ῥ.ἰ.λ.ε...
... ἡ'... Ἐ.ρ.ῥ.ἰ.λ.ε...
... ἡ'... Ἐ.ρ.ῥ.ἰ.λ.ε...

Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α.' Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)
 ... με δρεπάνι ὀδοντωτά.



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφορῶν εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

Δ. ἐν ὑπάρχον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΟΧΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσεσ) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). με δρεπάνι καὶ κόσα.



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν)

Τὸ δρεπάνι ἔχει ὀδοντωτά.

Ἡ κόσα ἔχει καψίν.

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογράφησατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς ἔχει λεκὴ καψίνα.



καθὺ - { γίνημι 12 -

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά εργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ά.) ... *Τ.α. ἡ.ρ.ο.μ.δ.τ.ο.μ.ε.δ.α. ἐ.κ. ἰ.α. ἔ.μ.π.ρ.ῖ.ον.*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) ... *Τ.α. ρ.ε.β.ι.δ.ρ. τ.α. κο.κ.ι.α. μ.α. ὀ.β.ι.κος. μ.α. ἰ.α. γ.ε.δ.α.ύ.ρ.ια. π.ε.ρ.ι.σ.τ.α. δ.ι. ἐ.κ.ρ.ι.ζ.ά.σ.ε.ι.ς.*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. ... *εἰ. 3.ο. ἐ.μ.π.λ.ε.τ.ε. π.ε.ρ.ι.π.ρ. ἔ.π.ο. 2.ο. ἔ.δ.ρ.ος. ὀ.τ.α.ν. ὀ.σ.ί.τ.ο. ἐ.δ.ρ.ι.φ.ε.λ.ο. εἰ. 1.μ.έ.ρ.ο. ὀ.σ.π.κ.ί.β.ε.λ.α.ν. ἡ.μ.π.ρ.η.δ.α.δ.ρ.ι.*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). ... *π.α.ρ.α.η.γ.ή.τ.α.*

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιά), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦς τὰ δράγματα (δραξίς, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; ... *ο.ί. γ.ι.ν.ι. ο.τ. δ.τ.ρ.ι.ε.κ.ι.*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) ... *ο.ί. χ.ε.ι.ρ. ἔ.δ.ε.ζ. 2.ο.π.δ.ε.ν.ἰ.α.τ.α. σ.τ.α.μ.π.λ.ἰ. γ.ν. ἔ.γ. (6). μ.α.ί. χ.ά.κ.α.ν. μ.ι.α.ν. ἄ.γ.κ.α.ν.ι.α.*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. *ἀγκυλῆς*



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ;

... *Θερίζαν ἄνδρες καὶ γυναῖκες ἐλπίσιν*

2) Πώς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομισθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθεσάτε με τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν) ... *ἡμερομισθία καὶ ἐργασία*

οἱ ἀνδρες καὶ γυναῖκες εἰς εἶδος (ἡμερομισθία καὶ ἐργασία)
καὶ ἀνευ φαγητοῦ καὶ ἀνευ φαγητοῦ

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λουντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; ... *εἰς τὴν*

ἀριστερὰν χεῖρα καὶ ἔφεραν χονδρὰ καὶ λεπτά
καὶ καλὰ καὶ κακὰ καὶ καλὰ καὶ κακὰ καὶ καλὰ καὶ κακὰ
καὶ καλὰ καὶ κακὰ καὶ καλὰ καὶ κακὰ καὶ καλὰ καὶ κακὰ

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

... Ἀποβ. 14... ἢ... Τρίτη... Πρωτ. 14...
... κ. κ. ... Ἀρχ. 14... Δευ. 14...

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ, τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. Τραγουδοῦσαν... τραγούδια...

... Ἰδ. 14... στ' 14... ἔξ. 14... (ἢ 14...)
... Ἰδ. 14... ἔξ. 14... ἔξ. 14...

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον.

... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον...
... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον...
... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον...

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες, εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

... Τὸ... Τὸ... Τὸ...
... Τὸ... Τὸ... Τὸ...
... Τὸ... Τὸ... Τὸ...

- 2) Πῶς ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Εὐαγγ. ἀνδρᾶς. ὁ πρὸς χερὸς μαρτυρεῖ. τὴς ἀρχαίας
μετ' ὅσην ὡς ἐν νῶ. κρύπτειται. τὰ βλάχνα. καὶ τὰ...
πτερεῖ... μετ' ὡς ἐν νῶ. ὡς ἐν νῶ. ὡς ἐν νῶ...
ὁ μαρτυρεῖ. ὁ πρὸς χερὸς μαρτυρεῖ. ὁ πρὸς χερὸς μαρτυρεῖ...
Χρηστέον. εἶναι. ὡς ἐν νῶ. ὡς ἐν νῶ...
«Θεὸς. πρὸς χερὸς μαρτυρεῖ. ὁ πρὸς χερὸς μαρτυρεῖ...
...πτερεῖ. ὡς ἐν νῶ. ὡς ἐν νῶ...»



ΑΘΗΝΑΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

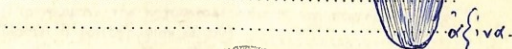
Ἐλπομένη εὐλοῖ καὶ τὰ ἔσχατα... καὶ ἐβοήθειά
καί ποτε... εἰς τὸ πᾶν... διὰ τὰ μέλα κερδαίνω
εἰς τοῦτο γινώσκων ὅτι ἀβυσσός.

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) 'Από πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον
 σας ; 27. 2. 1919.

.....

-



1) Ἐσυνήθιζτο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρά χόρτα (π.χ. σανόν, τριφυλί, βίκον): Ἐστ

κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φιλαθία αὐτοῦ. Ἡ παρὰ ἐρχεται γινώσκων
καὶ τὸν ἀλλοτρίαν δυνάμειν. Ἡ παρὰ μετὰ οὐκ ἔδραοντι

2) Πότε έθερίζετο ό σάνος και με ποιόν εργαλείον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ά.). *Τέση Αρχή και Αρχή Μαίια με δρέπαν
και κοβαν.*
(Παραθέσατε και σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....

- +++ uen' pixon_ε₁ γανω διαβί.

φωτογραφίας)

.....

.....

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλώνισμόν. Συνκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

Μεταφέρωνται εἰς τὸ ἀλώνι.

.....

.....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλώνισμόν δεμάτια. Εἰς τινος τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως; Οὐκ ἔστι.

Ἡ τοποθέτησις γίνεται ἐν «ἐλάβε» διὰ τὴν ἐλαφρότητα τοῦ δεματίου. Ἐξ αὐτοῦ γίνεται πρὸς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ καὶ ἐν ἐκείνῃ κορυφῇ εἶναι ἐν.

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλώνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι; Ὑπῆρχεν ἀνεκκλή.

Ὀχι.

.....

.....

- 4) Ποῦ κατασκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; ... ἔξω τοῦ χωρίου.

Ὀχι.

.....

- 5) Τὸ ἁλῶνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενεάς, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. με ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

^υ Παν. Ιδ. ἀνέκτα. ἀνεκον. ἐν πρ. μόν. εἰς τὴν φων. με' βερὰν
ἀν. δ... ἔφ. ς.

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; ... 12:20

Τονία έως Πένη Τονζιαν.....

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χύματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε την κατασκευήν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχέ-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Βασιλῆος Περσέως ἑρμηνεύει. Περσῶν
 ἡ δὲ Περσέως

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλωνα ἕκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἄλωνισμοῦ· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου: καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων)..... Εἰς...? α... π... ε... ε...

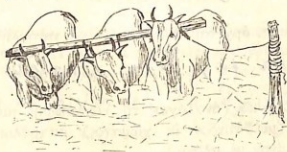
χρῆμα ἐν τοῖς ἄρμασι ἀγαθόν χρῆμα
δὲ ἀνὰ γαστήρι.

- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἁλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἁλωνισμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; *Ο.Χ.!*

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλῳνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἄλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἷονδήποτε ἄλλον.

...Τὰ δὲ μάλα... ἐλοδοποιῶν... εἰ... κύναν... ὄρθη...
 καὶ κατὰ... ἐνός... ἐξ... δίκρι... καὶ ἔμεναν
 2-3. ἡμερῶν... διὰ... καὶ... ἀγχι... ..



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-
 ῆσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
 σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
 Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώ-
 νιου ξύλινος στῆλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος σταγερὸς,
 στρούλουρας, δοκάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ οὗτου ἐξαρτῶν-
 ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
 ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
 κῶς, «νὰ ἔρχονται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

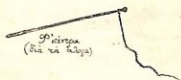
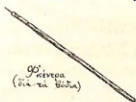
...Δὲν... ἐχρημα... .. ἐλ... ..

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
 ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
 στυλον μετὰ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές,
 αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους
 εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῆλος εἰς τὸ
 μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
 μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὅποιον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν
 λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
 ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

... ἔχρηται· ἀποστείλε βασιλεὺς ἐργασίαν· καὶ ποιήσας
... υἱοὺς ἐνὶ... ξύλιναν παλαστέραν καὶ ἀρχόντων
... βιβλίων· διὰ τὸ ὁμοῦ, κερύς καὶ τοὺς βίβλου
... καὶ τὰ ἐνδοξά... τὰ... καὶ τὰ τακρὶδ' ἔρι καὶ
... ἡ βράμν· ἀνυψήσαντο καὶ ἡ γλῶσσά... ..

$\delta^\#$ με μεταβίβαση στα $\alpha^{\text{τα}}$ μαλακά

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν ... Ἐν. α. λει. μ. α. ι. το. ὁπ. σ. ο. ν
δ. ι. α. α. μ. ι. ἔ. χ. ρ. ε. ἰ. α. α. π. ο. 1 ἔ. μ. τ. ρ. ε. ι. ἡ. μ. ἔ. ρ. ε. ι. ἡ. μ. ἔ. ρ. ε. ι. ἡ. μ.
α. ν. α. ἡ. μ. ἔ. ρ. ε. ι. ἡ. μ. ἔ. ρ. ε. ι. ἡ. μ. ἔ. ρ. ε. ι. ἡ. μ.



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθῶν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

Лейца

- 17) Ποιοι άλωνίζουσιν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μὲ ἰδικὰ τοῦ ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἄλωνιστοὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ: βαλμάδες, δηλ. τοσπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνιστοὶ καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὁποῖοι εἶχαν βοδία ἢ ἄλλα καὶ ἀνελάμβαναν τὸν ἄλωνισμόν.

...οὐκ ἔστιν ἡμεῖς καὶ ἡμεῖς. Συναδὶ δὲ οὐκ
...τοῦτον τὸν τρόπον καὶ τὸν τρόπον καὶ τὸν τρόπον.

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῶα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρήσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

20x1.

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του;

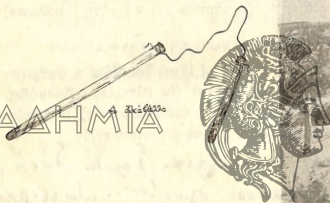
- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιδῶν κλπ.).....



κόπανος στρουθιῶν



ξύλο καμυλωτό διὰ τὸ κοπάνημα
μικροῦ βυθοῦ δημητριακῶν.



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ;

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

..... Δὲν... ἐτραγουδοῦν... εἰδικὰ... τραγούδια.....

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) Τ.ρ. 8.10.1958

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοίμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ..... Λειῶμα... τοῦτο... ἐμαρμένον...
ἐοδικορὰ κ. καὶ μετέκρινε... Πικρὸν μετέκρινε... ἐμαρμένον... Τ.....

Τοῦ ἀχύνει ἐκκαθίρεται μετ' ἀχυροδύμαρο (ἐκκαθ' ἀχυροδύμαρι).



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμόν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο... Ο.δωρ. εὐχαρίστη
ἐν... ὁκῆμα... ἐπίμνηες... Διέν... εὐχαρδνέτο... ἰγροσε...

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φυτάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....)

Το Καρποδάχι... και ξύλινα βενάρι.



μαρτύριον. Ξύχινον.

ΑΘΗΝΑΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίξει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Kupins. Kupins.

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δεύτερον ἄλυνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

.....Κατὰ χάριν τοῦ Θεοῦ ἡ χάρις καὶ ἡ εὐλογία τοῦ Θεοῦ πατρὸς
 ἡμῶν πάντοτε μετὰ ὑμῶν. Ἄμήν. (ὁ ποιητὴς)
Τὸν Χριστὸν ἡμῶν. Καὶ τὸν ἀγαθὸν καὶ ἡμεῖς
 οὐρανὸν.....δεύτερον ἀγαθὸν. Ἄμήν. ἡμῶν.....

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλῶ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

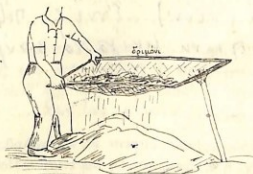
Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμέναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὕλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

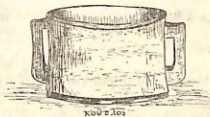
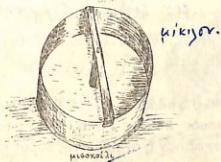
ΑΘΗΝΩΝ



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας). *Ἡ. Ἑ. κ. α. 5η...*

*Ἡ ἀμοιβὴ τῶν... ἀγροφυλακῶν... εἰς... ἀποθήκην... ἐξ ἐπιμελείας (πρὸς 1930)
Μετὰ τοῦ... (24 ὀκάδες)... εἰς... μέγαν... (12 ὀκάδες)...
εἰς... ἐκτετατὴν... (μικροσκοπία)...*



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἀλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο, *Ναί,*
β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο, *Ναί*
γ) τὸ γυφτιάτικο, *ὄχι*
δ) τὸ ἀλωφιάτικο κλπ. *ὄχι*

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρον τῶν δημητριακῶν (ὄνομα,
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτο-
γραφίας αὐτῶν)

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ·
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-
κὰς συνθεῖας) ... *εἰς... αἰνίαν... εἰς... ἀποθήκην...*

Παρονομία...

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; ... *Εὐλὸς... ἀποδίκης...*
ἄχν. ρῶ. κ. α. ... *ἦ (Μ. Π. χέ. χ. τ. μ. σ.).* ...

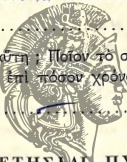
- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
 θερισμοῦ ἀπὸ τούτους καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

Μετὰ τὸ ἀλώνισμα... μέ. εἰδ. κ. α. ἀερμαγ. κ. α.
κ. α. κ. α. α. ...



- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμόν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
 τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

ο. χ.



Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσῳ χρόνῳ ; ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
 τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
 γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα); ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

1) *Τὴν... Νέκ. τ. α. τ. α. ἀερμαγ. κ. α.*

2) *Εἰς τὴν 19 Ἰουλίου... ἀερμαγ. κ. α. ἀερμαγ. κ. α.*

3)

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; ...

1) *Μετὰ τὸ ἀλώνισμα... ἀερμαγ. κ. α.*

2) *Εἰς τὴν Κορυφὴν τοῦ Βουνοῦ... ἀερμαγ. κ. α.*
α) ἀερμαγ. κ. α. — 30 — ἡλικία.

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

Τοῦ... Πάχ. ε. λέγεται... α. Καταχόρευς.

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν; παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ;...

Οἱ... κεί. τοῦ... κυρίου...

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.

Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος ;... Οἱ... κεί.

...κυρίως... ἐκ... κλέπτουν... ἀπὸ... ἀλλή... ἐκεί...
οἱ... ἀπὸ... δὲ... προσέβρουν... ἐξ... οὖν...

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Τὰ... μεταφέρουν... λίγα-λίγα... ἐπὶ... τοῦ... ἔμπροσθεν...
...α.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξορκία, ᾠσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

Ἀπὸ... τοῦ... καταχόρευς... πύρρον... ἀπὸ... καὶ... ἀπὸ...
τοῦ... τοῦ... ἐπὶ... τοῦ... ἀπὸ... τοῦ... ἀπὸ...
...α.

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) . . .

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) .. *Κατὰ Πάσχα..* ..

Στοίχημα... ελιν. Αζάρν. όμοιωμα λα. Ιοΐδα.
 Σουροδαν. Σμινεζ. Τυν. κέων. εν. Ιά.
 Αμυρ. ομεαλα. στ. & λη. Ζρεξί. μο. ων' ουρα.

- 5) Παραθέσατε λεπτομερή περιγραφήν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

...χιτρί... και κατὰ τὰς... γινέας... χορὰς...

Με πρῶτο... Ερφεύδι

Η Εμερσα Χάρλως Άντολ
 και σὺς ἀγαθοὶ εἰσὶν.

Σήμερα και σ' αυτόν με κερνά και με χαμπάρε...

Στις χέρια και οι παρορμήσεις με τα σκορπία του 3^{ου} 8^{ου} χιλ.

Σήμερα τα παλαιότερα σκέυα θα γίνουν άγια.

Σύνεμα και γὰ πορίσει βλέποντες κληρίκοι.

Σύνερα με σ' ελπίδες ολόκληρες παραμένει η

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Τραχυντία Ζοι Θεριακού.

Sexis 15 Epulnais 5.

- 1) Τι τον ήθελες για Βάσω μ;
Τα χυλά θα άφρα και θα αναμάλτη
Τη έφερνε θα χόρε στα Γεράκι μόρο
Φίρνω το στόχον στην καρδιά σ' αγαπώ
Μα ήμνε και Βάσω μ (Βάσω μ)
Γοιός θα άφρα ποός θα η κορυφή
Βάσε πύς έργαζές δικά εργαζόμας
Τηχα θα άφρα και θα κορυβαν.

- 2) Κάτω στα πόδια μας είναι καταμετρητά
 δέξια! ο Γιάννης γράφει με ένα παλιό
 Στοιχειώδη βιβλίο ο Γιάννης με ένα παλιό
 παλιό βιβλίο γραμμένο με ένα παλιό
 βιβλίο με παλιό βιβλίο με παλιό
 βιβλίο με παλιό βιβλίο με παλιό

- [illegible]

1) $\alpha_{\text{max}} = 6 \text{ E.S.}$

GALLERON THE EMAGOT
 PHILIPPI APOST. EXALCINA
 KOPINOLAS



AKAΔHMIA

ΝΥΝΗΝ

ΠΡΟΣ
 ΤΟΝ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΝ
 ΕΙΣ
ΚΕΡΑΥΙΟΝ

CH ALICARIEPI